



Imunoglobulină umană normală (10%)
Hialuronidază umană recombinantă

Jurnalul Pacientului

PENTRU PERFUZII DE LA

_____ LA _____
(dată) (dată)

Medicamentul **HyQvia** este prescris în terapia de substituție pentru pacienți cu incapacitate sau cu capacitate redusă de a produce anticorpi inclusiv următoarele grupe:

- Pacienți cu incapacitate înăscută sau cu capacitate redusă de a produce anticorpi (imunodeficiențe primare)
- Pacienți cu anumite tipuri de cancer de sânge (leucemie limfocitară cronică) care determină pierderea producerii de anticorpi și infecții recurente, atunci când tratamentul cu antibiotice nu are efect sau nu poate fi prescris
- Pacienți cu anumite tipuri de cancer al măduvei spinării (mielom multiplu) și pierderea producției de anticorpi însoțită de infecții recurente
- Pacienți cu producție scăzută de anticorpi, înainte sau după transplantul de celule ale măduvei spinării de la o altă persoană.

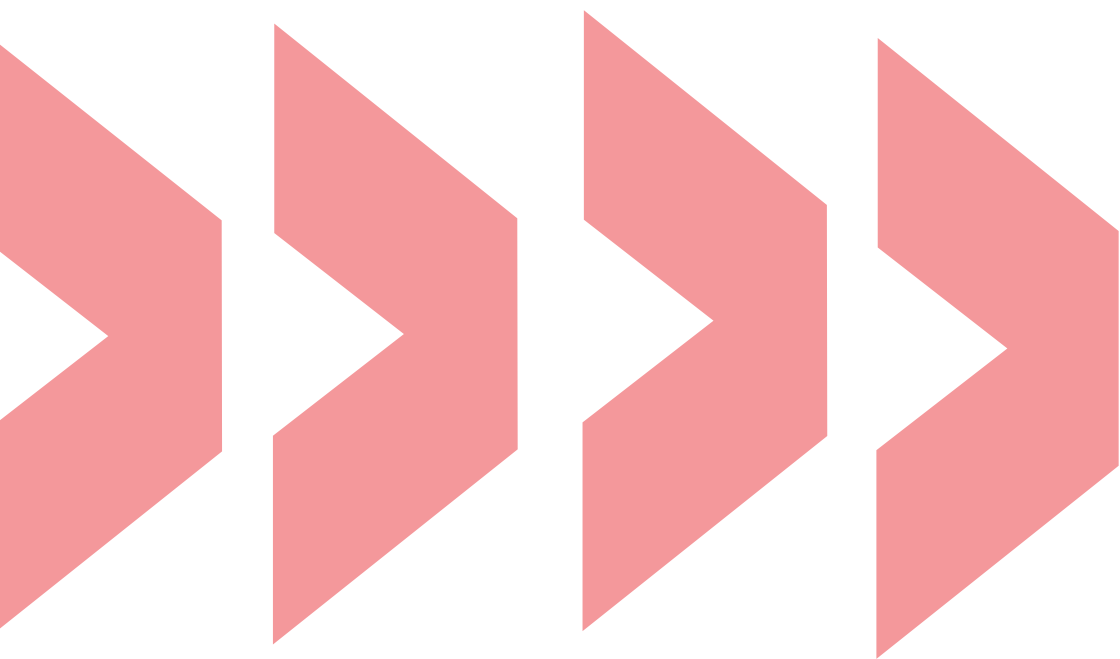
Medicamentul **HyQvia** este prescris în terapia modulatorie în:

- Polineuropatia demielinizantă inflamatorie cronică (PDIC) ca terapie de întreținere după stabilizarea cu Ig i.v.i.a

Medicamentul este exclusiv pentru administrare subcutanată, a nu se administra intravenos .

Versiune aprobată de ANMDMR în iulie 2024





Notați-vă administrarea perfuziilor pentru a vă urmări tratamentul

Ați primit acest jurnal pentru că profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății v-a prescris dumneavoastră sau copilului dumneavoastră tratamentul cu **HyQvia**.

O parte importantă a planului dumneavoastră de tratament cu imunoglobuline (SCIG) administrat subcutanat este să vă notați în acest jurnal perfuziile cu **HyQvia**. Acest lucru vă va ajuta să vă mențineți programul perfuziilor și va facilita o mai bună comunicare cu profesioniștii din domeniul sănătății.

Acest jurnal vă oferă un mod convenabil de a vă înregistra atât detaliile perfuziilor cât și orice îmbunătățiri, efecte, reacții adverse sau modificări în starea dumneavoastră de sănătate.

Pentru a facilita înregistrarea perfuziilor, sunt incluse câteva pagini de înregistrare a perfuziilor. Aceste pagini ar trebui să vă ofere suficient spațiu pentru înregistrarea perfuziilor pentru cel puțin un an. Asigurați-vă că perfuziile despre care ați vrea să discutați cu profesionistul din domeniul sănătății sau cu asistentul dumneavoastră medical sunt evidențiate în jurnal. Aducând acest jurnal cu dumneavoastră la programările cu profesionistul din domeniul sănătății, vă va ajuta în înțelegerea și discutarea rezultatelor tratamentului dumneavoastră.

Acuratețea și caracterul complet al înregistrărilor sunt foarte importante. Formați-vă un obicei din notarea fiecărei perfuzii imediat ce ați terminat-o. Dacă experimentați orice reacții adverse mai târziu după tratament, reveniți și adăugați informațiile la rubrica respectivei perfuzii. Raportați orice schimbare sau tendințe pe care le observați. De asemenea, puteți include întrebări sau îngrijorări despre care doriți să discutați cu echipa medicală care vă îngrijește.

Paginile de înregistrare a tratamentului

Când începeți pentru prima dată tratamentul cu **HyQvia**, medicul dumneavoastră va determina doza adecvată și frecvența de administrare a perfuziilor. Includeți aceste informații în tabelul alăturat pentru a urmări doza, viteza de administrare și alte detalii.

După ce ați completat doza pentru perfuzie și viteza de administrare pentru perfuzia din luna respectivă* din tabelul alăturat, utilizați această fișă de înregistrare a tratamentului numai dacă există modificări în regimul dumneavoastră de tratament. În cazul în care creșteți sau pierdeți în greutate sau aveți o schimbare în starea generală de sănătate, medicul dumneavoastră vă poate ajusta doza pentru perfuzie.

Asigurați-vă că luați acest jurnal cu dumneavoastră la toate întâlnirile cu medicul, astfel încât dumneavoastră și medicul dumneavoastră să puteți înregistra orice modificare a planului dumneavoastră de perfuzie.

Producătorul pompei	
Tipul de pompă	
Producătorul acului	
Lungimea [†] acului	

*Tratamentele lunare pot fi programate la fiecare 3 sau 4 săptămâni, așa cum a stabilit profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății.¹

[†]ac de calibru 24.¹

Numele medicamentului meu este HyQvia. Doza și viteza de administrare a perfuziilor sunt:

	Data	Viteza	Doza de IG	Viteza de administrare a IG perfuzată, per loc de administrare†				
				Primul interval de minute	Al doilea interval de minute	Al treilea interval de minute	Al patrulea interval de minute	Restul de perfuzie
Exemplu	1/12/2014	1–2 mL/min	X mL	X ml/oră 10 min	X ml/oră 90 min	X ml/oră 10 min	X ml/oră 10 min	X ml/oră 90 min
Prima perfuzie								
A doua perfuzie								
A treia perfuzie								
A patra perfuzie								
Perfuzii din luna în curs*								

În mod normal, dozele vor rămâne neschimbate în decurs de o lună*; dacă profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății face ajustări ale regimul de tratament indiferent de motiv, vă rugăm să înregistrați aceste modificări în tabelul de mai jos.

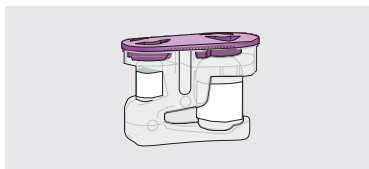
Perfuzii lunare* ajustate								
Perfuzii lunare* ajustate								

†Schimbările vitezei de administrare se realizează la intervale de cel puțin 10 minute. Pentru persoanele cu o greutate corporală de mai puțin de 40kg, viteza maximă de administrare este de 80 ml/oră/loc de administrare pentru primele 2 perfuzii, și de 160 ml/oră/loc de administrare pentru următoarele 2-3 perfuzii. Pentru persoanele cu o greutate corporală de 40 kg sau mai mult, viteza maximă de administrare este de 240 ml/oră/loc de administrare pentru primele 2 perfuzii și 300 ml/oră/loc de administrare pentru următoarele 2-3 perfuzii. Dacă perfuzia este bine tolerată, o creștere a vitezei de administrare pentru perfuziile următoare poate fi luată în considerare după o discuție cu profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății.

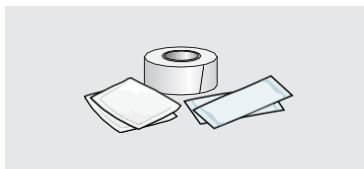
HY = hialuronidază umană recombinantă
IG = imunoglobulină umană normală (IG 10%)

Materiale necesare

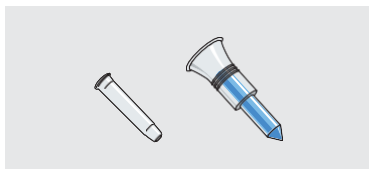
Mai jos sunt materialele de care veți avea nevoie pentru a perfuza medicamentul **HyQvia**. Materialele pe care le veți primi de la farmacia dumneavoastră pot arăta ușor diferit.



Flaconul (flacoanele) de medicament **HyQvia**



Tampoane cu alcool, leucoplast și bandaj curat și steril. Opțional: *Purtați mănuși dacă sunteți instruit de către profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății.



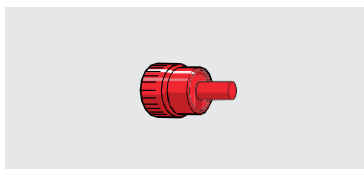
Dispozitiv sau ac fără aerisire (unul pe flacon **HY**)



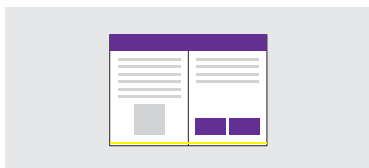
Set cu ac subcutanat, cu pansament steril - unul pe perfuzie.



Recipient pentru obiecte ascuțite

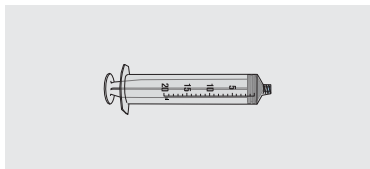


Opțional: capace sterile de vârf (unul per seringă).



Jurnalul pacientului

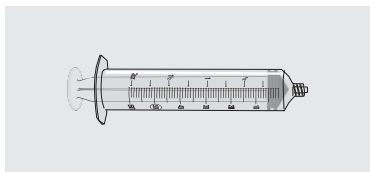
Dacă utilizați un
injectomat:



Seringă (seringi) de 20ml

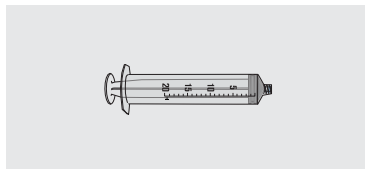


Ac (ace) cu ventilație

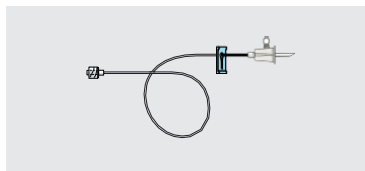


Seringă (seringi) de 50 sau 60 ml

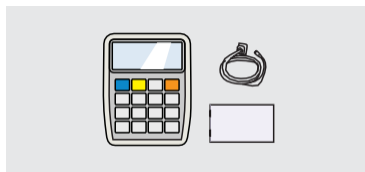
Dacă perfuzați direct din flacon
folosind o pompă peristaltică:



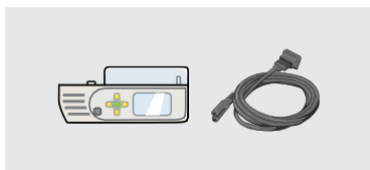
Seringă (seringi) de 20ml



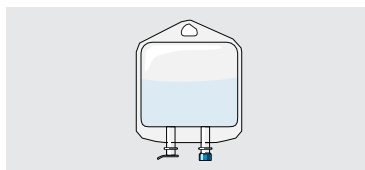
Tubulatura pompei cu aerisire



Pompă peristaltică de perfuzie, sursă de alimentare
și manual de utilizare



Injectomat, sursă de alimentare și manual de
utilizare



Opțional: pungă cu soluție de ser fiziologic
(dacă v-a fost recomandată de către medic)

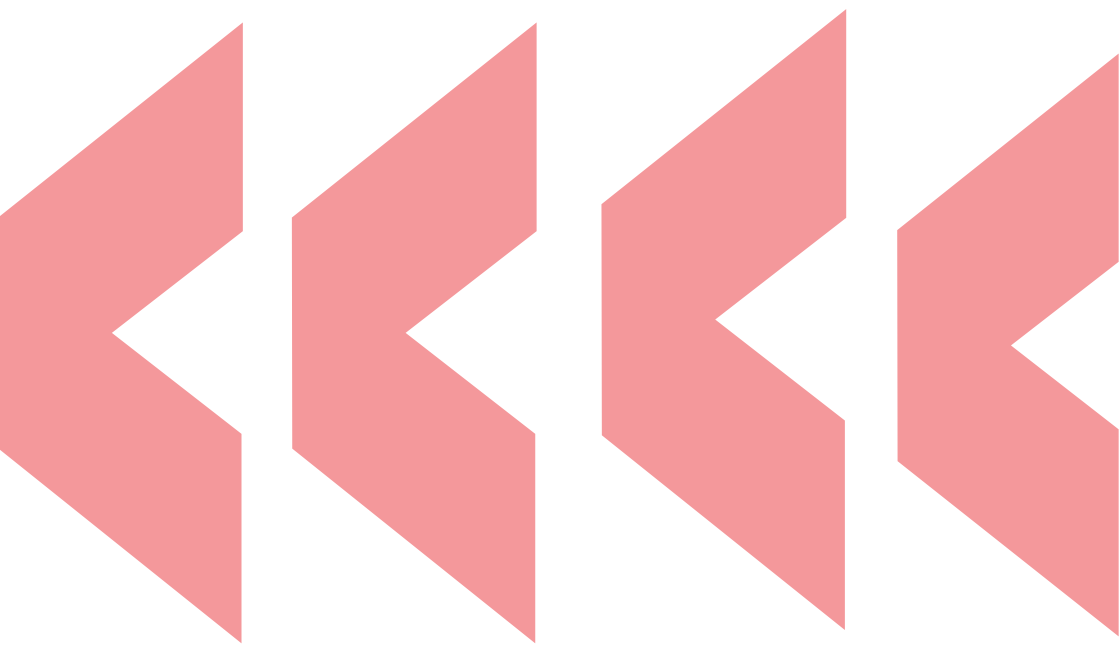
Vă rugăm să rețineți

Înainte de administrarea perfuziei

- Urmați întotdeauna instrucțiunile oferite de profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății privitoare la doză, frecvență și modul de administrare a perfuziilor cu **HyQvia**
- Asigurați-vă că sunteți hidratat; beți suficiente lichide înainte de perfuzie
- Planificați din timp și alegeți o zi liniștită pentru a evita perturbările în timpul administrării perfuziei
- Rugați o persoană responsabilă, părintele sau persoana care vă îngrijește să vă ajute cu perfuzia (dacă este necesar) și cu depistarea reacțiilor adverse
- Aranjați-vă materialele și citiți instrucțiunile pe care le-ați primit
- Folosiți acest jurnal pentru a ține evidența informațiilor privind data și ora, doza, locul de perfuzare și orice reacții
- Nu perfuzați **HyQvia** în sau în jurul unei zone infectate, roșii sau umflate

În timpul perfuziei

- Așezați-vă confortabil și încercați să vă relaxați în timpul perfuziei
- Cele mai frecvente reacții adverse ale tratamentului cu **HyQvia** sunt reacțiile de la nivelul locului de administrare precum durerea, inclusiv disconfort ușor sau moderat și sensibilitate, înroșire, umflare, mâncărime, întărire a regiunii și erupții la nivelul locului de administrare
- Alte reacții adverse frecvente care nu sunt limitate la reacțiile de la locul de perfuzare includ dureri de cap, oboseală, greață, vărsături, diaree, dureri abdominale, dureri musculare sau ale articulațiilor, dureri în piept, febră, senzație de slăbiciune sau de rău. De asemenea, pot să apară și reacții adverse mai puțin frecvente. Vă rugăm să citiți prospectul **HyQvia** pentru mai multe informații
- Perfuzia cu medicamente de tipul **HyQvia** poate ocazional să determine reacții alergice grave, dar rare. Puteți experimenta o scădere bruscă a presiunii arteriale și, în cazuri izolate, șoc anafilactic. Profesiioniștii din domeniul sănătății cunosc aceste reacții adverse potențiale și vă vor monitoriza în timpul și după efectuarea primelor perfuzii
- Semnele și simptomele tipice includ: senzație de confuzie, amețeală sau leșin, roșeață sau prurit cutanate, umflătură la nivelul gurii sau gâtului, dificultate în respirație, respirație șuierătoare, ritm cardiac anormal, durere în piept, albastruire a buzelor sau a degetelor de la mâini și picioare și tulburări de vedere
- Dacă experimentați orice reacții adverse, vorbiți cu profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății. Acestea includ orice reacții adverse posibile nemenționate în prospectul **HyQvia**.
- Continuați să beți lichide ca să vă mențineți hidratat
- Înregistrați perfuzia în jurnalul dumneavoastră
- Asigurați-vă că mențineți regulat legătura cu profesionistul dumneavoastră din domeniul sănătății.



Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

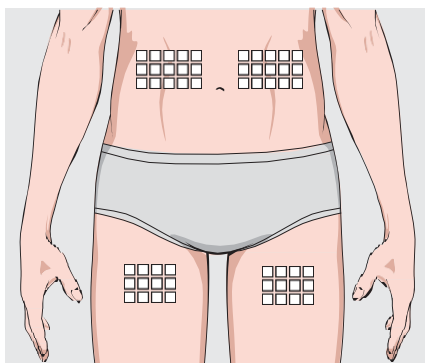
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

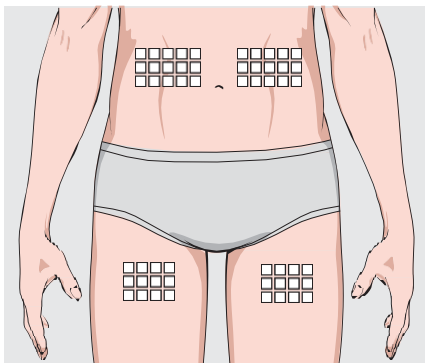
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

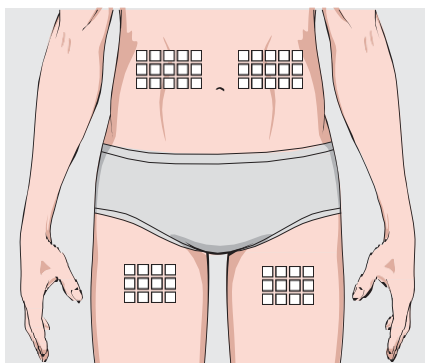
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

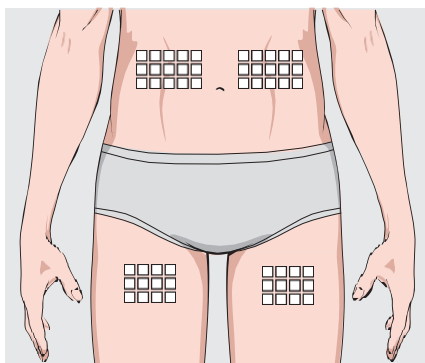
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

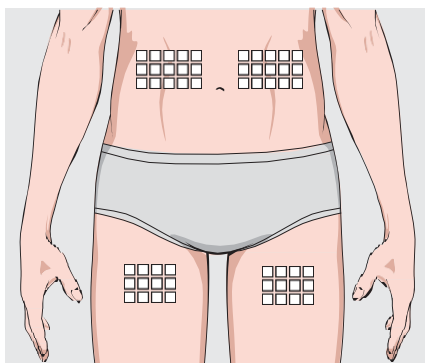
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

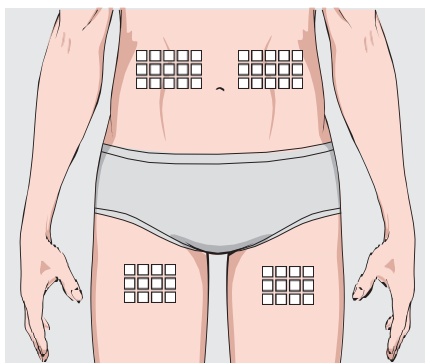
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

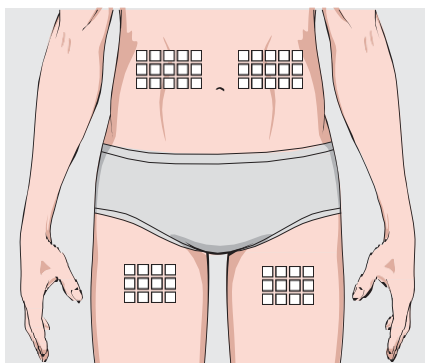
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

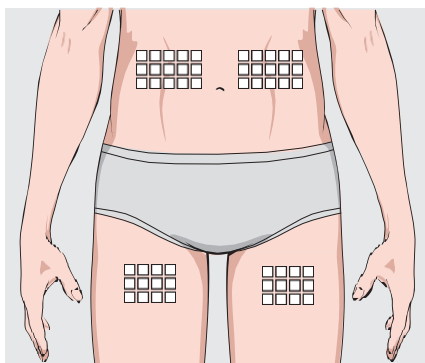
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

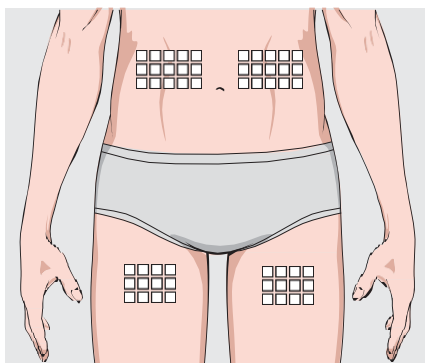
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

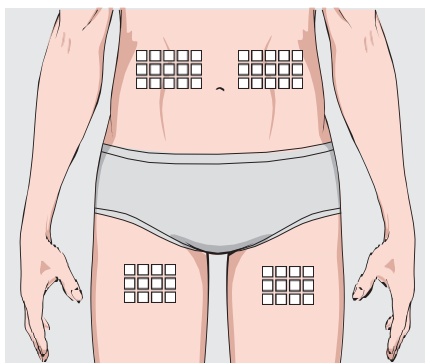
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

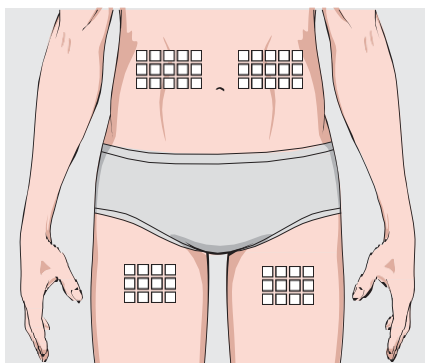
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

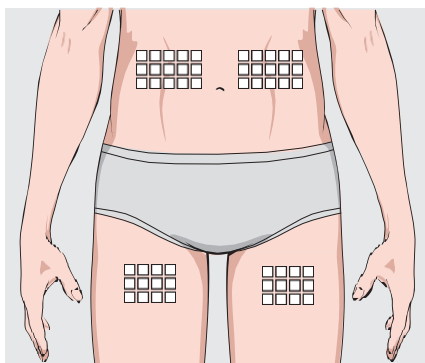
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

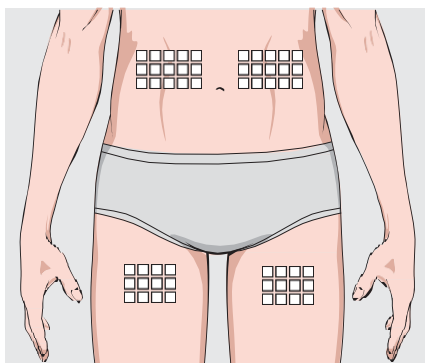
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

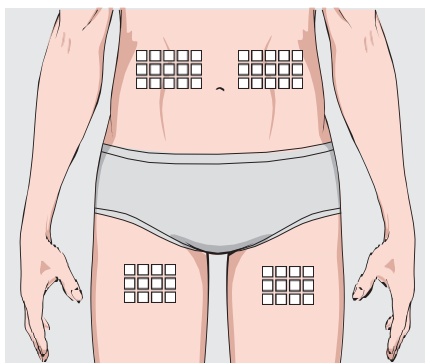
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

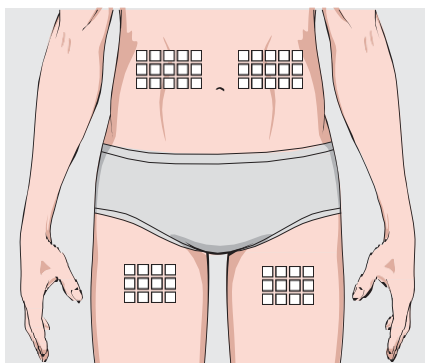
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

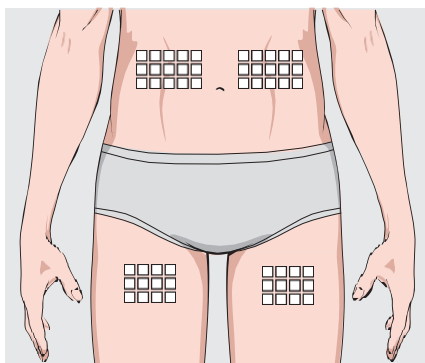
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

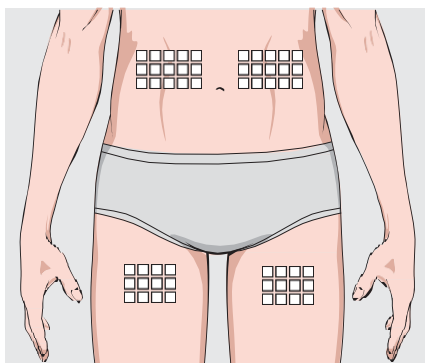
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

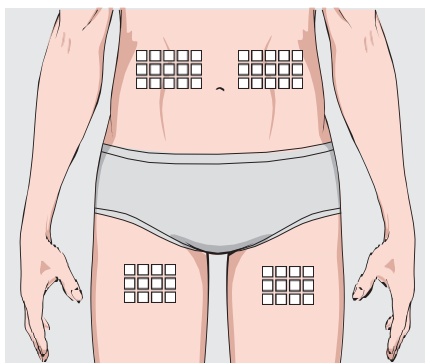
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

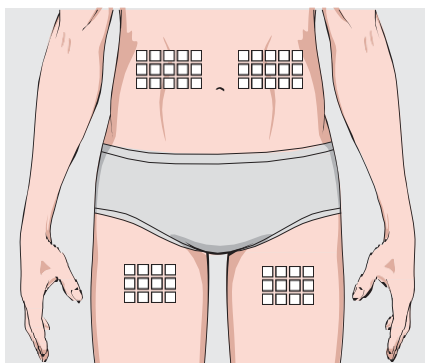
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

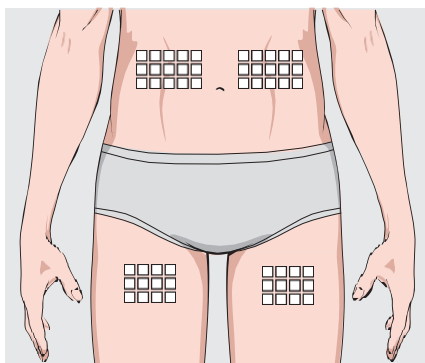
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

Jurnalul meu de perfuzare

Data perfuziei: _____

Greutatea dumneavoastră: _____ kg

Ora de începere: _____

Doza tratamentului **HyQvia**: _____ grame

Viteza perfuziei cu IG: _____ ml/oră

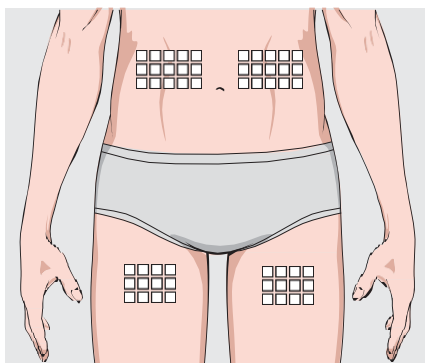
Ora de oprire: _____

Durata perfuziei cu **HyQvia**: _____

Ați avut vreo îngrijorare în timpul tratamentului? Dacă da, vă rog să discutați cu personalul medical:

Marcați cu un X locul de pe corp unde ați făcut această perfuzie

Rotiți locurile de perfuzie selectând părți opuse ale corpului pentru fiecare perfuzie.



■ Bifați pentru a discuta cu personalul medical

Notează orice schimbare în materialele sau metoda pe care le-ai folosit pentru această perfuzie:

Medicament(e) luate înainte de perfuzie:

Cum vă simțiți după perfuzie:

Întrebări pe care să le discutați cu personalul medical:

*Dezlipiți eticheta de pe flaconul/flacoanele de **HyQvia**, pe care sunt scrise numărul seriei de fabricație și data expirării, și lipiți-o aici (sau scrieți numărul seriei de fabricație și data expirării de pe etichetă în spațiul prevăzut pentru acestea).*

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____

LIPIȚI ETICHETA AICI

Sau scrieți numărul seriei de fabricație a **HyQvia** și data expirării:

IG numărul seriei de fabricație: _____

IG data expirării: _____



Imunoglobulină umană normală (10%)
Hialuronidază umană recombinantă

DOCUMENT MEDICAL IMPORTANT

Acest jurnal conține informații medicale importante. Dacă-l găsiți, vă rog să-l returnați la:

Apel la raportarea reacțiilor adverse

Dacă manifestați orice reacții adverse, adresați-vă medicului dumneavoastră sau farmacistului. Acestea includ orice reacții adverse nemenționate în prospect. De asemenea, puteți raporta reacțiile adverse direct prin intermediul sistemului național de raportare.

Agencia Națională a Medicamentului și a Dispozitivelor Medicale din România:

Str. Aviator Sănătescu nr. 48, sector 1, 011478 - București

Tel: + 4 021 317 11 02

E-mail: adr@anm.ro

Raportare online: <https://adr.anm.ro/>

Website: www.anm.ro

Reacțiile adverse suspectate se pot raporta și către reprezentanța locală a deținătorului autorizației de punere pe piață, la următoarele date de contact:

Takeda Pharmaceuticals SRL

Piața Presei Libere, Nr. 3-5, Et. 15, Clădirea City Gate,

Turn Sud, Sector 1, București

Tel: +40213350391

Fax: +40213350394

Email: AE.ROU@takeda.com

Raportând reacțiile adverse, puteți contribui la furnizarea de informații suplimentare privind siguranța acestui medicament.

Referință:

HyQvia Rezumatul Caracteristicilor Produsului. ianuarie 2024.

Versiune aprobată de ANMDMR în iulie 2024